

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 12 (1950)

**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kauf und Verkauf

## Niederdruck-Bereifungen

für Traktoren

an Stelle der Bühler-Doppelbereifungen und Hürli-mann - Gummistollenräder ebenso für alle übrigen Traktoren vorteilhafte

## Radänderungen

durch

**Ernst Egli**  
**Traktorneuerungen**

**Buchs (Zch.)**  
Tel. (051) 94.42.01

## Zu verkaufen ein neues Jauchefass

Inhalt 2500 Liter  
Okkasionspreis

Frau Haudenschild - Stalder  
Niederbipp Tel. 065/94501

Zu verkaufen

## 4 Kipper-Schnappkarren

neu, Luftbereifung 40x8,  
0.85 m<sup>3</sup>, preiswert.

K. Bekbissinger, Basel  
Efringerstrasse 5

Die an den Traktor angehängten Maschinen können durch Anbringen von

## Pneu-Bereifung

weitgehend geschont werden. Passende **Pneus mit Stollenprofil und Felgen** für Sämaschinen, Pflüge, Kartoffelgraber, Mistzettmaschinen, Graszetter, Heuwender, Schwadenrechen etc. liefert und besorgt die **Radänderung** dazu

**E. Egli, Buchs-Zch.**  
Tel. (051) 94 42 01

## Zu verkaufen **1 Einachs-Anhänger**

3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> bis 4 t, für Traktor, Innenbacken-Bremse, doppelt bereift, mit Federn. Brücke und Seitenladen abnehmbar. Stützrad verstellbar, mit Schraube. Offerten an

Rd. Haller, Anhängerbau, Saint-Blaise (NE)  
Tel. 7 52 46

Zu verkaufen

## 1 Zweirad-Traktoranhänger

gefedert, Spindellenkrolle, mit Benne, 1,5 m<sup>3</sup>, neu gespritzt, 1,5 t Tragkraft, **Fr. 860.—.**

Zu verkaufen

## 1 Landwirtschafts-Marken-Traktor

nur während der Anbauzeit gebraucht, Pneu 12.75x28, Petrolbetrieb, sehr gut erhalten, starkes Getriebe, mit Hebeflugpumpe, vorteilhaft für nasses Terrain zu Fr. 4000.—.

Ferner **1 Traktor-Anhänger**, 4-5 t, Pneu 38x7, Kugellager, Hand- und Servobremse, zu Fr. 700.—.

W. Ruf, Sägerei, Glashütten-Murgenthal, T. (063) 34083

## 1 Pneuwagen

Brücke 4,5x1,7 m und Gestütz, 2 Bremsen, 2 Reserveäder, gute Pneu, 2,5 t Tragkraft, **Fr. 1500.—.**

P. Halter-Bay, Oberägeri  
Tel. (042) 45300 (Zug)

*Mitglieder! Benützt diese Rubrik für Klein-Insertionen.*

*Sie werden jeweils von 7400 Lesern beachtet.*

**Für Mitglieder 25% Rabatt!**

## Lehrreiche Separatdrucksachen:

- Nr. 1 «Verkehrserziehung», von Ing. Besmer, Zürich, mit allen Verkehrszeichen und zahlreichen Skizzen aus dem Strassenverkehr, 16 Seiten Preis Fr. —.80
- Nr. 2 «Die Betriebsbereitschaft unserer Motormäher», von Hch. Fritschi, Werkführer, Zürich, 13 Seiten. Preis Fr. —.80
- Nr. 4 «Handhabung und Instandhaltung der landw. Maschinen», mit 33 Abbildungen, von W. Schmid, Werkführer, Zürich, 24 Seiten Preis Fr. —.80
- Nr. 5 «Felgen und Gummireifen, 24 Seiten, mit 29 Abbildungen und 6 Tabellen, von Hch. Fritschi, Werkführer, Zürich. Preis Fr. —.80

Alle diese Arbeiten sind vor dem Juni 1949 im «Traktor» erschienen. Wir empfehlen sie daher insbesondere jenen Mitgliedern, die nach dem Juni 1949 unserem Verband beigetreten sind.

**Bestellungen gibt man am besten gegen Vorausbezahlung des betreffenden Betrages, zuzüglich Fr. —.10 pro Broschüre für Porto, auf.**

Postcheckkonto: VIII 32608 (Zürich), Schweizerischer Traktorverband, Brugg.

Spezial-Batterie für

### Hürlimann-Traktoren

Diese Batterie ist mit einer Spezial-Separation ausgerüstet, welche eine grössere Lebensdauer garantiert.

**Plus**



Ferner liefern wir:  
Auto-Batterien, Motorrad-Batterien, Batterien für Elektrofahrzeuge. Stationäre Batterien u. Batterien für alle anderen Zwecke.

**Plus Accumulatoren-Fabrik A.-G.**

Telefon (061) 3.79.17 — BASEL — Mühleggraben 3



### Ersatzteile Reparaturen

sofort durch die offizielle Fabrikvertretung

## W. MERZ & CO.

FRAUENFELD

Tel. 054 / 72555

BRÜTTEN b. Winterthur

Tel. 052 / 30105

Haben Sie die

### Einbanddecke für den „Traktor“

pro 1950 schon bestellt?

Nachdruck vorbehalten.

### «DER TRAKTOR»

Redaktion, Administration und Annoncenregie - Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Pestalozzistr. 5, Postfach, Brugg AG - Tel. (056) 4 20 22. Postcheck VIII 32608 Zürich

Abonnementspreise: jährlich Fr. 7.—. **Für Verbandsmitglieder gratis.** Erscheint monatlich

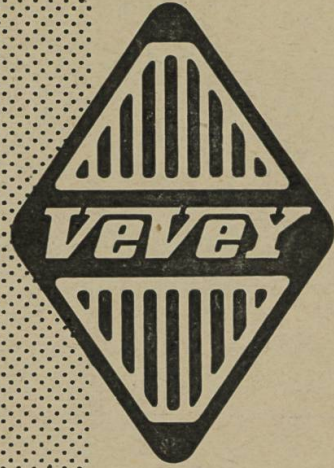
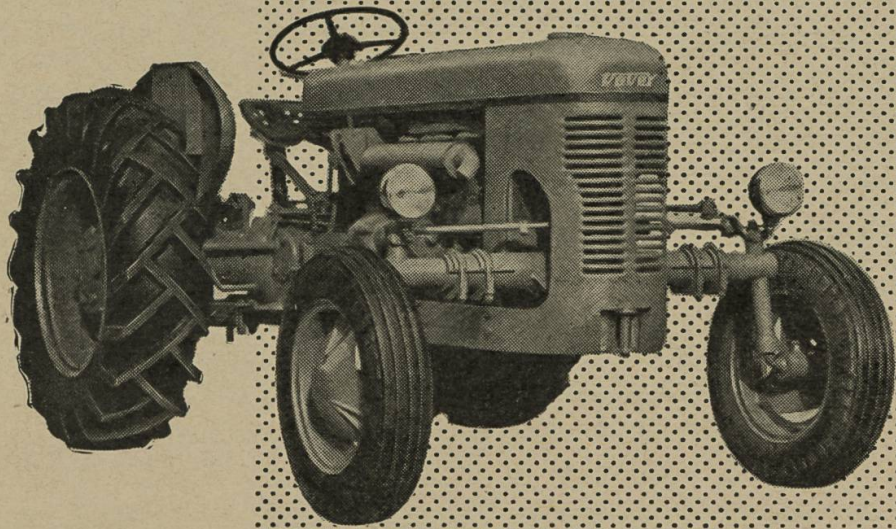
Insertionspreise

1/1 Seite = Fr. 120.—, 1/2 = Fr. 65.—, 1/4 = Fr. 35.—, 1/8 = Fr. 20.—, bei Wiederholungen Rabatt

Klein-Annoncen: 1/15 Seite = Fr. 8.—, 2/15 = Fr. 15.—, 3/15 = Fr. 22.—

Ab 1.1.48 Teuerungszuschlag von 10 %

Druck: Schill & Cie., Luzern



### **Vevey 580**

Diesel- oder Petrol-Motor — Der modernste und best ausgerüstete Landwirtschafts-Traktor

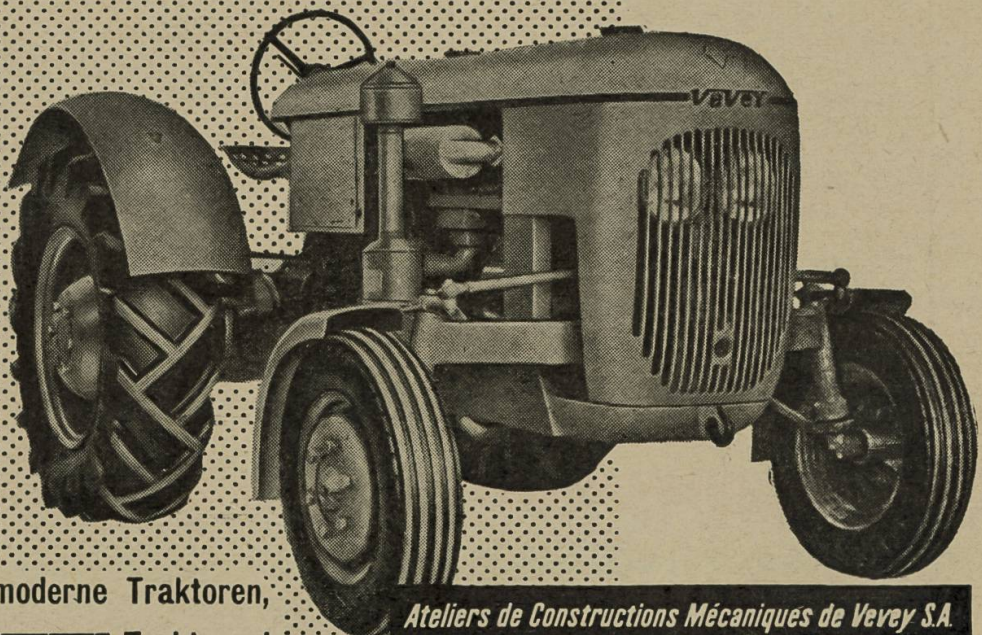
**Leicht und für jedermann erschwinglich**

Für jeden Bauernbetrieb den passenden **Vevey** Traktor!

### **Vevey 560**

Diesel-Motor — Der erprobte Traktor für grosse Land- und Forstwirtschaftsbetriebe

**Grosse Leistung bei bescheidenen Kosten**



Wenn moderne Traktoren,  
dann **Vevey**-Traktoren!

Sie sind vielseitig, unverwüsthch und sparsam.

*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*

Senden Sie mir einen Prospekt **VEVEY 560** / **VEVEY 580** \*

Name : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_

Ausscheiden und einsenden an Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A., Vevey  
\* Nicht Passendes streichen

**A. Z.**  
**LUZERN**



und

**DUROL HEAVY DUTY**

(HD-Oel)

**Traktoren-Oele** für Petrol, Diesel- und Benzin-Motoren

**Getriebe-Oele** und -Fette, Tekalemit-Fette, etc.

**Traktoren-Treibstoffe** White Spirit, Petrol, Diesel-Gasöl  
und Benzin

**H. R. Koller & Cie., Winterthur**

Vertragslieferant der Sektionen Zürich, Thurgau, Schaffhausen und St. Gallen  
des Schweiz. Traktorverbandes